

De faire rapport au Conseil, recommandant qu'ordre soit donné à la Compagnie des Tramways de construire immédiatement sur la rue Bernard, entre la rue St-Laurent et l'avenue du Parc, une voie double pour tramways, afin que les tramways de l'avenue du Parc puissent se rendre à la gare du C. P. R. (Mile-End), le tout sans préjudice aux droits des parties tels qu'ils existent maintenant, la Compagnie prétendant que le coût de l'établissement de ces voies doit être payé par la Cité, en vertu d'arrangements antérieurs et d'une décision rendue par la Commission des Chemins de Fer, et la Cité prétendant que ce coût doit être supporté par la Compagnie.

Un débat s'engageant,

Il est proposé en amendement par M. le Commissaire McDonald, appuyé par M. le Commissaire Ainey,

"Que cette question soit ajournée pour quarante-huit heures, afin que le Bureau ait le temps de se renseigner sur la portée de cette question."

L'amendement étant mis aux voix, le Bureau se partage comme suit :

Pour : MM. les Commissaires McDonald, Ainey.

Contre : MM. les Commissaires Hébert, Côté.

Son Honneur le Maire ayant voté dans la négative, l'amendement est déclaré perdu.

Le vote est ensuite pris sur la motion principale, et les voix se partagent comme suit :

Pour : MM. les Commissaires Côté, Hébert.

Contre : MM. les Commissaires McDonald, Ainey.

Son Honneur le Maire ayant voté dans l'affirmative, la motion principale est adoptée, et

Il est

Résolu : En conséquence.

4.—Soumis un rapport de l'Assistant-Surintendant de Police, approuvé par Son Honneur le Maire, recommandant le renvoi, pour cause, des constables ci-après :

No 84, Donat Latreille; No 326, James Cloran; No 403, David Tosh; No 503, Félix Lussier; No 606, Odilon Ledoux; No 620, Ademe Brunet; No 638, Napoléon Nadeau; No 712, J. L. Doiron; No 818, Armand Martin.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu : D'approuver ledit rapport.

5.—Soumis un rapport du Surintendant de Police, approuvé par Son Honneur le Maire, recommandant la nomination de M. Patrick Cosgrove, comme constable, ladite nomination devant prendre effet à compter du 5 juin 1914.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu : D'approuver ledit rapport.

6.—Soumis un rapport du Surintendant de Police, approuvé par Son Honneur le Maire, recommandant la destitution, pour cause, du constable Patrick Cosgrove (612), à compter du 22 juin 1914.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu : D'approuver ledit rapport.

7.—Soumise une communication de Son Honneur le Maire, attirant l'attention du Bureau sur le fait que les chefs des différents services municipaux mettent un retard inexplicable à répondre aux demandes d'informations qui leur sont adres-

That a report be made to Council, recommending that the Tramways Co. be ordered to lay immediately on Bernard street, between St. Lawrence street and Park-avenue, a double tramway track, so that the Park-avenue tramways may run as far as the C. P. R. station (Mile End), the whole without prejudice to the rights of the parties as they now exist, the Company contending that the cost of establishing the said tracks should be paid by the City in virtue of previous agreements and of a decision rendered by the Railway Commission, and the City contending that said cost should be borne by the said Company.

And a debate arising,

It was

Moved in amendment by Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey,

That consideration of the said question be deferred for forty-eight hours, in order that the Board may have time to obtain the necessary information concerning this question.

The amendment being put, the Board divided as follows:

Yeas: Commissioners McDonald and Ainey.

Nays: Commissioners Hébert and Côté.

His Worship the Mayor having voted in the negative, the amendment was declared lost.

The vote being taken on the main motion, the Board divided as follows:

Yeas: Commissioners Côté and Hébert.

Nays: Commissioners McDonald and Ainey.

His Worship the Mayor having voted in the affirmative, the main motion was adopted and it was

Resolved: Accordingly.

4.—Submitted a report from the Asst.-Superintendent of Police, approved by His Worship the Mayor, recommending that the following constables be discharged, for cause:

No. 84, Donat Latreille; No. 326, James Cloran; No. 403, David Tosh; No. 503, Félix Lussier; No. 606, Odilon Ledoux; No. 620, Anselme Brunet; No. 638, Napoléon Nadeau; No. 712, J. L. Doiron; No. 818, Armand Martin.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

5.—Submitted a report from the Superintendent of Police, approved by His Worship the Mayor, recommending that Mr. Patrick Cosgrove be appointed constable, the said appointment to take effect on the 5th June 1914.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

6.—Submitted a report from the Superintendent of Police, approved by His Worship the Mayor, recommending that No. 612 Constable Pat. Cosgrove be discharged for cause, from the 22nd June 1914.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

7.—Submitted a communication from His Worship the Mayor, drawing the Board's attention to the fact that the heads of the different civic departments put off inex-